

2 Timoti
Te launiu hakarua Pol e taataa
iaa Timoti

Na hakataakoto hakamattua i roto

te launiu nei:

Tattara kaamata *1.1—1.2*

Te tattara hakammaha *1.3—2.13*

Te tattara hakamattaku *2.14—4.5*

Te ora Pol *4.6—4.18*

Te tattara hakaoti *4.19—4.22*

1 Anau Pol, TeAtua e hihai no hirihiri anau ki mee mo aposol Jisas Krais, tena kikauna anau ma ki tattara atu te ora TeAtua ni mee ma Aia e me ki kou ake na tama e hukui ma Jisas Krais raa.

2 Akoe Timoti taku tama,

TeAtua Tamana ia ma Jisas Krais TeAriki taatou raa ki kou atu akoe na mahi, te manava aroha ia ma te noho laoi.

Auu se nnapa na tattara te Rono Tauareka

3 Anau e hakammaha TeAtua, te Tama anau e hehekau ma te maanatu etauareka pera ma na tipuna anau i mua raa. Anau e hakammaha Aia na saaita hakaatoa anau elotu ma akoe te ao ma te poo raa.

4 Anau e tani i taku maanatu akoe, tena anau e hihai roo ma ki haere atu no mmata akoe ki lavaa anau te noho hihia.

5 Anau e maanatu hoki te hakatina e rahi akoe e isi raa, te hakatina akoe raa e ssau pera ma na hakattina Lois te tipuna hine akoe raa ia ma

Yunis te tinna akoe raa. Anau e hakatina pera ma akoe e isi te hakatina raa hoki.

⁶ Tera hea anau e meatu akoe ma kittaohi mmau i roto akoe te hoki TeAtua ni kou atu akoe te saaita anau ni hakapiri na rima anau raa i aruna akoe raa.

⁷ Maitaname TeAnana Tapu TeAtua e kou mai taatou raa se mee taatou ki mattaku; e meia TeAnana Tapu Aia raa e kou mai taatou na mahi, te laoi ia ma te laumarie.

⁸ Tena auu se mataku te tattara ake na tama i te vahi TeAriki taatou raa; ia auu se napa e mee anau e karapusiria i na hehekau TeAriki raa. Emeia taohi mmau na mahi TeAtua ni kou atu akoe ki hakalono llihu ma te Rono Tauareka raa.

⁹ Tama raa e tokonaki taatou ki ora, tena ki kanna taatou pera ma ni tamalliki Aia, ia taatou se mee ma ni tamalliki Aia i na hehekau taatou ni ppena raa, e meia taatou e mee pera ma ni tamalliki Aia i te hakataakoto ia ma na mahi Aia. Aia ni kou mai na mahi nei i mua i te kaamata iho na mee hakaatoa i na mahi Jisas Krais,

¹⁰ e meia te saaita nei taatou ku kkite na mee hakaatoa te saaita Jisas Krais te Tokonaki taatou raa ni hamai. Aia e hakaoti na mahi te mate, tena Aia e hakari mai te ora e ora tahi raa i na mahi te Rono Tauareka.

¹¹ TeAtua ni hirihiri anau ki mee mo aposol, ia mo tisa ki takutaku te Rono Tauareka raa;

¹² tera hea anau e too na hakalono llihu na mee nei te saaita nei. Emeia anau se mataku, maitaname anau e iroa te Tama tera anau e tuunaki raa, tena anau e iroa pera ma Aia e lavaa te rorohi anau ki tae roo te Aho Aia e tuku ma anau raa.

¹³ Taohi mmau na tattara hakamaoni anau ni akoako atu akoe raa ki lavaa na tattara raa te hakattaki akoe, ia ki noho akoe ma te hakatina ia ma te laoi taatou e isi i te huhukkui ma Jisas Krais raa.

¹⁴ Akoe ki taohi mmau na tiputipu taualleka akoe e noho ma akoe raa i na mahi TeAnana Tapu tera e hehekau i roto akoe raa.

¹⁵ Akoe e iroa pera ma na tama hakaatoa i roto Esia raa hakapaa ma Figelus laaua ma Hermogenes ku huro i taha ma anau.

¹⁶ TeAriki taatou raa ki rorohi hakaraoi te hareakina Onesiforus raa, maitaname aia ni mee anau no hihiia tammaki na vahao. Tama raa se napa ma anau e noho i te hare karapusi,

¹⁷ e meia te saaita koi aia ni tae mai i Rom raa, aia ku haere sesee anau i na kina roo hakaatoa no lave anau.

¹⁸ TeAriki ki huri ake te aroha Aia raa te tama raa i te aho hakaoti! Tena akoe e iroa laoi roo e hia na tokonaki te tama raa ni kou mai anau i roto Efesus raa.

2

Te soldia hakamaoni Jisas Krais

¹ Taku tama, akoe ki hukui no tauhano ma na mahi Jisas Krais raa ki ivi akoe.

² Too na tattara akoe ni rono anau e tattara ake na kanohenua raa, tena ku kou ake na tattara raa i na tama e hakattina hakamaoni raa ki lavaa na tama raa te akoako ake alaa tama hoki.

³ Akoe ki too hoki na hakalono llihu pera ma he soldia hakamaoni Jisas Krais.

⁴ Te soldia e hehekau raa e hihai ki mee te tama hakamaatua aia raa ki hihia, tena aia selavaa te ppena koi hea aia e hihai raa.

⁵ Te tama e hiti te haiva raa se lavaa, te too he haiva kame aia se tautari na tuaa na haiva raa.

⁶ Tena na tama ttori kai raa ko na tama kaamata e tau te kkai na kai laatou ni naennae no ttori raa.

⁷ Maanatu hea anau e tattara atu nei, mai taname TeAtua e me ki tokonaki akoe ki iroa na mee nei hakaatoa.

⁸ Maanatu Jisas Krais te Tama ni mahike muri itaha ma te mate raa; te mokopuna Devit tera te Rono Tauareka anau e takutaku raa e tattara.

⁹ Anau e hakalono llihu no hihai ria ma na seni pera ma he tama kairarao, e mee anau e takutaku te Rono Tauareka raa. Emeia na tattara TeAtua raa se mmoe i roto na seni raa,

¹⁰ ia tena anau e hihia koi ki too na hakalono llihu raa ki tokonaki na tama TeAtua ni hirihiri raa ma ki lavaa hoki na tama raa te too te ora e ora tahi se isi te hakaoti raa i na mahi Jisas Krais tera e kou mai te tauareka TeAtua se isi te hakaoti raa.

¹¹ Aanei ni tattara hakamaoni:
“Kame taatou ni mmate ma Tama raa,
tena taatou e me ki ora hoki ma Tama raa.

¹² Kame taatou e tauhano te tuu mmau,
tena taatou e me ki hakamattua hoki ma
Tama raa,

Kame taatou e kore ma taatou se illoa Tama raa,
tena Tama raa e me ki kore hoki ma Aia se iroa
taatou.

¹³ Kame taatou ku se tautari na tattara hakamaoni taatou raa,
tena Tama raa e tauhano koi no tautari na tattara
hakamaoni Aia raa,

maitaname Aia Hokoia se lavaa te tiaki te hakamaoni Aia raa.”

Na tama hehekau TeAtua e hihai

¹⁴ Hakailoa ake na tama kootou raa na tattara nei, tena ku tattara hakamataku ake na tama naa imua na karemata TeAtua ki se hakatauttau i na tattara vare raa koi. Na mee naa se taualleka, e meia na mee naa e me ki mee koi na tama ellono raa ki haeo.

¹⁵ TeAtua e me ki hihia kame akoe e hai na mahi akoe pera ma he tama se iroa te napa i na hehekau aia e pena raa, e meia kootou ki mee pera ma ni tama e akoako te hakamaoni na tattara TeAtua raa.

¹⁶ Auu se hukui ma na tama no tattara na tattara vvare e haeo tera e me ki hakatui na tama ki oo no mmao ma TeAtua raa.

¹⁷ Na tattara peenei raa e ssau pera ma he saanuku e rahi tera e haere kai na punnohi te tinotama. Tokorua na tama e tattara na tattara nei raa ko Himeneus laaua ma Filetus.

¹⁸ Tokorua nei ku tiaki te hakatina hakamaoni raa, tena ku seuseu na hakattina alaa tama te lotu raa no tattara pera ma te ora muri taatou raa ku oti te kapahi mai.

¹⁹ Emeia te purapura na mee hakaatoa TeAtua ni hakamoe raa e ivi roo, ia se lavaa te naue, tena i aruna te purapura naa e mmau na tattara nei: “TeAtua e iroa na tama Aia raa”, tena “Na tama hakaatoa e tattara ma laatou ni tama TeAtua raa ki ttike i taha ma na hai sara laatou raa.”

²⁰ I roto na hare e llahi raa e isi tammaki na dis e llahi ia ma na dis pammee e kekkee: alaa dis e pena na siliva ia ma na gol, tena alaa dis e pena na laakau ia ma na pela matakkau. Alaa dis

e pena ma na aho e llahi, tena alaa dis e pena ma na aho vare raa koi.

²¹ Kame he tama ku matahua e mee aia ku tike i taha na tiputipu sakkino aia raa, tena te tama naa e me ki tuku ria ki ppena alaa uata i te lotu, maitaname te tama naa ku hakatina hakamaoni i TeAtua aia raa, tena te tama naa hoki ku tanattana ki ppena na tiputipu taualleka.

²² Tiaki na tiputipu na tamalliki raa, tena ku hahaiivi ki too te ora e tonu tahi raa, te hakatina, te laoi ia ma te noho laoi raa. Hukui hakaatoa ma na tama e ttonu i na hatu manava laatou raa no kannake TeAriki ki tokonaki laatou.

²³ Emeia peesia na hakataakoto na vvare raa ia ma te penapena hakatauttau raa, maitaname akoe e iroa pera ma na mee nei e me ki kaamata na sara ellahi.

²⁴ Akoe he tama hehekau TeAriki, tena akoe ki se hakatautau. Akoe ki laoi na tama hakaatoa, tena akoe ki iroa te akoako, ia ki iroa te noho hakavaratoa,

²⁵ ia ki se manava haeo te saaita akoe e hakatonu alaa tama raa, maitaname TeAtua e lavaa te kou ake he saaita ma na tama raa ki ttike i taha ma na hai sara laatou raa, tena ki illoa te hakamaoni.

²⁶ Tena na hakataakoto na tama naa e me ki vakkai mai, tena ku hakassao i taha ma te taaiki Satan te tama tera ni ttaohi na tama raa, tena ki meake ma na tama raa ki tauttari hea aia e hihai raa.

3

Na tiputipu sakkino i na aho hakaoti

¹ Mannatu pera ma na aho hakaotiraa e me ki hainattaa roo.

² Na tama e me ki mannatu koi hokolaatou, ia e me ki mannako, ia e me ki hai ahu, ia e me ki maihu haeo, tena e me ki tattara haeo na tama, ia e me ki se hakallono na maatua laatou raa, ia e me ki hakatapanatta, tena e me ki se illoa te lotu.

³ Na tama naa e me ki se mannatu alaa tama, ia e me ki se illoa te manava alloha, ia e me ki tattara tama, ia e me ki hakatauttau tahи, ia e me ki se hihhai na tiputipu taualleka:

⁴ na tama naa e me ki haeo ma na soa laoi laatou raa, ia e me ki hai koi na mannatu laatou, ia e me ki pii na tattara hai ahu raa, ia e me ki se hihhai TeAtua, e meia na tama naa e me ki hihhai koi na tiputipu i te maarama nei raa.

⁵ Na tama naa e me ki huri pera ma laatou ni tama te lotu taatou nei, e meia laatou se isi na mahi hakamaoni te lotu nei. Aaua roo na tama peenei raa.

⁶ Alaa tama laatou e oo i na hare na tama no malliu ma laatou ni tama taualleka, tena ki tataussua na hhine se mmau i roto na hare naa. Na hhine naa eppii na hai sara, tena e hihhai na tiputipu sakkino hakaatoa.

⁷ Na hhine naa e hahaivi ma ki atamai, e meia e hainattaa roo ma laatou ki illoa te hakamaoni raa.

⁸ Essau pera ma Janes laaua ma Jambres ni se hihhai ki hakallono na tattara Moses raa, tena na tama nei hoki se hihhai na tattara te hakamaoni raa. Na hakataakoto na tama nei eppuni, ia na hakattina laatou raa hoki se ttonu.

⁹ Emeia na tiputipu na tama nei se lavaa

te haere roo no roroa, maitaname na tama hakaatoa e me ki kkite na vvare na pohouru laatou raa. Essau pera ma hea ni kapihi ake Janes laaua ma Jambres raa.

Na poroporo hakaoti

¹⁰ Emeia akoe e tautari na akoako anau, na tiputipu ia ma te hakataakoto anau i te ora nei raa; akoe e kite roo te hakatina anau, te laumarie anau, telaoi anau ia ma te varatoa anau te noho raa,

¹¹ ia ma te kirilloto na tama i anau ia ma na hakalono llihu hoki anau raa. Akoe e iroa na mee hakaatoa ni kapihi mai anau i roto Antiok, Aikoniam ia ma Listra raa, tena akoe e iroa hoki na hakalono llihu e hainatta roo tera anau e kkumi koi i roto anau raa! Emeia TeAriki e tokonaki anau i taha ma na mee nei hakaatoa.

¹² Na tama e me ki kou ake na hakalono llihu i na tama hakaatoa tera e hihhai ki tautari te ora Jisas Krais raa.

¹³ Tena te haeo na tama hai ssara ia ma na tama tattara uhiuhiraa e me ki haere haeo koi. Na tama nei e me ki tattara malliu alaa tama, tena laatou hokolaatou e me ki malliu ria.

¹⁴ Emeia akoe ki tauhano no ttaohi te hakamaoni akoe ni akoako ria no hakatina raa. Akoe e iroa koi na tisa akoe raa,

¹⁵ tena akoe hoki ki maanatu pera ma te saaita akoe ni tamariki raa, akoe ko na iroa avare TeAnana Tapu tera ni kou atu akoe te hakatina ki too te ora e ora tahi raa i na mahi Jisas Krais.

¹⁶ Na tattara te Launiu Tapu raa ni tattara TeAtua e kou mai tera e tokonaki roo taatou ki akoako te hakamaoni, ki ppuhu ma na mee sakkino, ki hakatonutonu niaa taatou e ssara raa, tena

ku poroporo taatou ki too te ora hakamaoni raa
¹⁷ kilavaa te tama hehekau ma TeAtua raa
 te ttuu mmau no ppena na mee roo hakaatoa
 e taualleka raa.

4

¹ I mua na karemata TeAtua ia ma Jisas
 Krais te Tama e me ki hakatonutonu na tama
 e ora ia ma na tama kummate raa, maitaname
 Aia e me ki hamai no hakamaatua, tena anau
 e tattara hai mahi atu akoe

² ki takutaku na tattara TeAtua raa, tena
 ku meake alaa tama ki tattara na tattara raa,
 (niaina ma teenaa he saaita tauareka ia ma
 he saaita sakkino), ia akoe hoki ki varatoa
 te akoako no tokonaki na tama raa ki illoa
 te hakamaoni, ia ki hakatonu na tiputipu
 laatou raa, tena ku hakapurupuru ake
 na tama naa ki manava laoi.

³ Eisi te saaita e me ki hamai, tena na tama
 e me ki se hihhai ki hakallono na tattara haka-
 maoni e taualleka raa, e meia na tama naa e me
 ki tauttari koi hea laatou e hihhai raa, ia e me
 ki tatakore tammaki na tama ki oo ake no akoako
 na tattara laatou e hihhai roo ki hakallono raa.

⁴ Na tama naa e me ki se hihhai ki hakallono
 na tattara e hakamaoni raa, tena ku huri
 no hakallono koi na kkai roo i mua raa.

⁵ Emeia akoe ki maanatu no ttuu mmau
 te saaita akoe e ttiri na hakalono llihu
 hakaatoa; akoe ki hehekau no takutaku te Rono
 Tauareka raa, tena i na hehekau akoe raa
 hakaatoa, akoe ki huri ake pera ma akoe
 he tama hehekau TeAtua.

⁶ Anau iaa, te saaita anau e me
 ki hoki ria ake raa ku tae mai, ia te saaita anau

e me ki tiaki te ora anau i te maarama nei raa
ku tae mai hoki.

⁷ Anau ku oti te hai na mahi anau, tena anau e haere no tae i te hakaoti, ia e ttaohi mmau roo te hakatina anau raa.

⁸ Tena te saaita nei e isi te tuhana e moe ma anau ki too e mee anau e tautari roo na tiputipu TeAtua tera TeAriki, te Tama Hakatonutonu e tonu tahi raa, e me ki kou mai anau i te Aho naa, ia se mee ma anau koi hokonnau, e meia na tama hakaatoa tera e nnoho ma te laoi no hakattari te saaita Tama raa e me ki hakahura mai raa hoki.

Na tattara koi anau

⁹ Hai taruaru no hamai vave no mmata anau valhao nei.

¹⁰ Demas ku hihai na tiputipu i te maarama nei, tena ki tiaki anau no haere i Tesalonaika. Kresen ku haere peeraa i Galesia, tena Taitus ku haere i Dalmesia.

¹¹ Tena Luk hokoia koi e nnoho maaua. Too Mak no oo mai koorua, maitaname te tama naa e lavaa te tokonaki anau ki hehekau maaua.

¹² Anau e kauna Tikikus ki haere i Efesas.

¹³ Te saaita akoe e hamai raa, akoe ku ttaohi mai te kaukahu roroa anau ni tiaki no noho ma Karpus i Troas raa, tena kou mai hoki na launiu anau raa, taohi mua na launiu e pena i na huruhuru na manu raa.

¹⁴ Aleksanda te tama e hehekau ma na katana raa e mee hakahaeo roo anau, e meia TeAriki e me ki kou ake na hakalono llihu aia tautari hea aia ni ppena raa.

¹⁵ Akoe ki hakamattonu hoki i te tama naa, maitaname teenaa he tama se hihai roo na tattara taatou raa.

16 Se hai tama ni tuu taapiri mai anau te saaita kaamata roo anau ni hakatonutonu ria raa; na tama hakaatoa ku huro itaha ma anau. TeAtua kisssirihiq na sara na tama naa!

17 Emeia TeAriki e noho ma anau no kou mai na mahi anau ma kilavaa anau te tattara ake na tattara hakaatoa killono na tama seai ma ni Jiu raa. Anau e hakasao ria ki se taia ria no mate.

18 Tena TeAriki e me ki tokonaki anau itaha ma na mee sakkino hakaatoa, tena ku too anau no kkave hakaraoi i te Hakamaatua ana i te Vaelani raa. Na mahi ki noho ma Tama raa na vahao hakaatoa! Amen.

Na tattara hakaoti

19 Anau e kou atu na tattara hihhia anau raa ia Prisila laaua ma Akwila, tena Onesiforus ia ma te hareakina aia raa.

20 Erastus e noho koi i Korin, tena anau e tiaki Trofimus no noho i Miletus e mee aia e laavea.

21 Akoe ki hai taruaru no hamai vave imua te matani te laki raa e paku mai.

Yubulus, Pudens, Linus, Klodia ia ma na tama hakaatoa te lotu i te kina nei raa e kou atu na tattara hihhia laatou.

22 TeAriki ki noho ma te anana akoe.

Tena te tauareka TeAtua raa kinnoho ma kootou hakaatoa.

**Nukumanu
The New Testament in the Nukumanu language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Nukumanu long
Niugini**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukumanu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2023-03-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 22 Mar 2023
54439682-f8e2-586d-98e1-295d02f74287